



COMUNE DI PERDIFUMO
Provincia di Salerno



PERDIFUMO

A spasso tra vicoli, scorci e storia.

Walking through alleys, views and history.



www.perdifumo.com



[perdifumo.proloco](https://www.instagram.com/perdifumo.proloco)



[Pro Loco Perdifumo e Frazioni](https://www.facebook.com/Pro.Loco.Perdifumo.e.Frazioni)

PERDIFUMO, LE ORIGINI PERDIFUMO, THE ORIGINS



La storia narra che il paese sorse nel XI secolo, quando alcuni abitanti del villaggio di Sant'Arcangelo, antico villaggio di origine greca, ai piedi del monastero omonimo, si spostarono in un luogo più adatto alle colture.

La popolazione si insediò nei pressi di un torrente da cui nacque il nome di Pes de Flumine, che in dialetto divenne Per de Fiume, Per"e Ciumm', finendo poi per diventare Perdifumo.

Secondo recenti studi, la fondazione di Perdifumo viene attribuita a San Pietro Pappacarbone, monaco benedettino della Badia di Cava dei Tirreni. Infatti, il nome del paese deriverebbe proprio da "Petro Fumus" tradotto "Fummo di Pietro". Durante la sua permanenza presso il monastero di Sant'Arcangelo, iniziò la costruzione dell'attuale paese.



History has it that the town arose in the 11th century, when some inhabitants of the village of Sant'Arcangelo, an ancient village of Greek origin, at the foot of the monastery of the same name, moved to a place more suitable for cultivation.

The population settled near a stream from which the name Pes de Flumine was born, which in dialect became Per de Fiume, Per"e Ciumm', later ending up becoming Perdifumo.

According to recent studies, the foundation of Perdifumo is attributed to Saint Peter Pappacarbone, Benedictine monk of the Badia di Cava dei Tirreni. In fact, the name of the town derives precisely from "Petro Fumus" translated "Fummo di Pietro". During his presence at the monastery of Sant'Arcangelo, the construction of the current town began.

fonte

storico Mario Infante, intervento 2023
<https://www.expartibus.it/perdifumo/>

<https://www.giornaledelcilento.it/perdifumo-celebra-san-pietro-pappacarbone-a-novecento-anni-dalla-morte-del-monaco-benedettino/>

STEMMA PERDIFUMO PERDIFUMO COAT OF ARMS

Lo stemma di Perdifumo presenta uno scudo ovale al cui interno sono raffigurati tre monti divorati dalle fiamme. Quest'ultime rappresentano le storie che lo hanno formato e plasmato, nutrito e portato a maturazione. Storie che tutt'ora ardono nei cuori dei cittadini.

Ad ornare lo scudo centrale troviamo: ai lati due piante di grano stilizzate, per simboleggiare la grande operosità agricola. Sulla parte superiore un angelo con le ali spiegate e una corona Nobile tollerata, un cerchio d'oro gemmato, sostenente 8 perle (5 visibili) rialzate su altrettante punte.

The coat of arms of Perdifumo features an oval shield inside which three mountains devoured by flames are depicted. The latter represent the stories that formed and shaped him, nourished and brought him to maturity. Stories that still burn in the hearts of citizens.

To adorn the central shield we find: on the sides two stylized wheat plants, to symbolize the great agricultural industriousness. On the upper part there is an angel with outstretched wings and a Noble crown tolerated, a jeweled gold circle, supporting 8 pearls (5 visible) raised on as many points.



fonte

<https://www.expartibus.it/perdifumo/>

<https://www.giornaledelcilento.it/perdifumo-celebra-san-pietro-pappacarbone-a-novecento-anni-dalla-morte-del-monaco-benedettino/>

PERDIFUMO E FRAZIONI PERDIFUMO AND HAMLET

Vatolla

È la maggiore frazione comunale, famosa per aver ospitato tra il 1689 ed il 1695 il filosofo napoletano **Giambattista Vico**. Il **Palazzo De Vargas**, ricordato come il “castello”, ove soggiornò lo studioso, è oggi sede del Museo Vichiano e della Fondazione Giambattista Vico.

Molto suggestiva è la rappresentazione dell’**“Angelo e il Diavolo”**, dove ogni 15 Agosto, si celebra l’antico rito. Gli eterni duellanti sono per l’apunto l’Angelo e il Diavolo che lottano per la supremazia del borgo. Il borgo cilentano è noto anche per la coltivazione della celebre **Cipolla di Vatolla**, elemento della biodiversità cilentana.

It is the largest municipal district, famous for having hosted the Neapolitan philosopher **Giambattista Vico** between 1689 and 1695. **Palazzo De Vargas**, remembered as the “castle”, where the scholar stayed, is today home to the Vichiano Museum and the Giambattista Vico Foundation.

The representation of the **“Angel and the Devil”** is very suggestive, where every 15th August the ancient rite is celebrated. The eternal duelists are precisely the Angel and the Devil who fight for the supremacy of the village.

The Cilento village is known for the cultivation of the famous **Vatolla onion**, an element of Cilento biodiversity.



Vatolla

Camella

È la più antica contea longobarda attestata nel Cilento antico. Ogni anno, in occasione della festa patronale in onore di San Nazario, si svolge il caratteristico **“volo dell’angelo”**: un bambino scelto tra gli abitanti, appeso ad un cavo d’acciaio teso tra due balconi, simula la venuta di un angelo a Camella, giunto per raccomandare a San Nazario la protezione del piccolo borgo cilentano. All’entrata del paese si può ammirare l’**antica fontana pubblica** con stemma della famiglia Altomare su epigrafe parzialmente leggibile del 1536.

It is the oldest Lombard county attested in ancient Cilento. Every year, on the occasion of the patronal feast in honor of San Nazario, the characteristic **“flight of the angel”** takes place: a child chosen among the local residents, hanging from a steel cable stretched between two balconies, simulates the coming of an angel in Camella, who came to recommend to San Nazario the protection of the small Cilento village. At the entrance to the town you can admire the **ancient public fountain** with the coat of arms of the Altomare family on a partially legible epigraph from 1536.

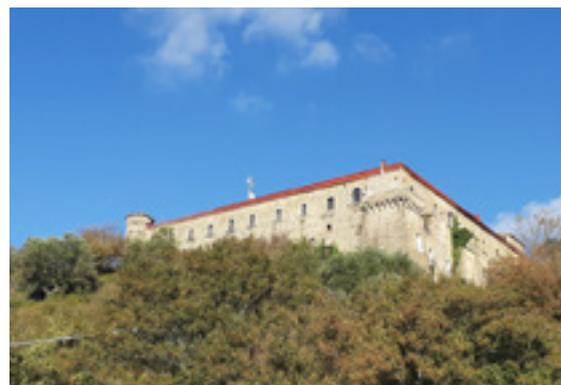


Camella

Mercato Cilento

La frazione più giovane del comune, situata in un importante nodo viario. L’origine del nome infatti è dovuta all’**antico mercato** che si svolgeva in questo luogo di passaggio. In questa località si può ammirare il **convento** e omonima chiesa di **Santa Maria del Carmine**.

The youngest hamlet of the municipality, located in an important road junction. The origin of the name is in fact due to the **ancient market** that took place in this place of passage. In this location you can admire the **convent** and church of the same name of **Santa Maria del Carmine**.



Mercato Cilento

LEGENDA MAPPA MAP LEGEND

BENI CULTURALI CULTURAL HERITAGE

Chiesa di San Sisto Papa risale al XVI secolo, rifatta nel 1962 dopo che un ciclone, nel 1961, l'aveva semidistrutta. L'interno è a tre navate, separate da colonne di finto alabastro. Internamente si possono ammirare affreschi (eseguiti negli anni '60), che ricoprono tutta la volta, un'acquasantiera del Seicento, un altare settecentesco di pregevole fattura e la statua della Madonna del Rosario, anch'essa del Seicento. All'esterno il monumentale Campanile, formato da tre ordini molto bassi.

1

Church of San Sisto Papa dates back to the 16th century, rebuilt in 1962 after a cyclone partially destroyed it in 1961. The interior has three naves, separated by faux alabaster columns. Internally you can admire frescoes (carried out in the 1960s), which cover the entire vault, a 17th century holy water stoup, an 18th century altar of fine workmanship and the statue of the Madonna del Rosario, also from the 17th century. Outside the monumental Bell Tower, made up of three very low orders.

La Cappella della Confraternita di Perdifumo risale al 1600, l'esterno presenta un piccolo campanile che appoggia al centro della facciata. Sul lato destro della facciata presenta una raffigurazione di Pietro Pappacarbone, fondatore di Perdifumo, opera realizzata con pittura su ceramica. L'ingresso, privo di portale, è sopra elevato dal livello del suolo da 4 scalini. L'interno presenta una navata unica, dotata di un altare dedicato a Maria del Santissimo Rosario.

2

The Chapel of the Confraternity of Perdifumo dates back to 1600, the exterior has a small bell tower which rests in the center of the facade. On the right side of the facade there is a depiction of Pietro Pappacarbone, founder of Perdifumo, a work created with painting on ceramics. The entrance, without a portal, is raised above ground level by 4 steps. The interior has a single nave, equipped with an altar dedicated to Mary of the Most Holy Rosary.

Palazzo Baronale Gagliardi, antica residenza nobiliare di Perdifumo caratterizzata dalla torre colombaia, tipica costruzione del paesaggio rurale fin dal medioevo, legata ai regimi feudali, che si servivano dell'allevamento dei colombi per l'agricoltura, la caccia, l'alimentazione o per la comunicazione (piccioni viaggiatori che portavano messaggi ad altri feudatari in tempo di guerra o di pace). Oggi il Palazzo Baronale è occupato da un privato, quindi visitabile solo dall'esterno.

3

Palazzo Baronale Gagliardi, ancient noble residence of Perdifumo characterized by the dovecote tower, typical construction of the rural landscape since the Middle Ages, linked to the feudal regimes, which used the breeding of pigeons for agriculture, hunting, food or for communication (carrier pigeons that carried messages to other feudal lords in times of war or peace). Today the Baronial Palace is occupied by a private individual, therefore it can only be visited from the outside.

La fontana pubblica fu costruita nel 1500 sotto Federico, re della Sicilia, per opera di Giacomo Guindacio, nobile Napoletano. La struttura interna della fontana presenta antichi lavatoi e due fonti, una risalente al 1500, l'altra al 1888, per opera di Antonio Guglielmini. Sulla fonte più antica sono presenti gli stemmi della famiglia Sanseverino e Guindazzo, e un buon augurio in latino, inciso sul marmo, per tutti i visitatori e passanti, affinché la fonte possa dissetarli.

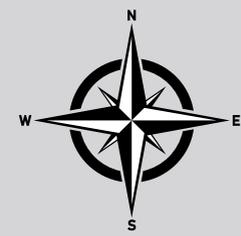
4

The public fountain was built in 1500 under Frederick, king of Sicily, by Giacomo Guindacio, a Neapolitan nobleman. The internal structure of the fountain features ancient wash houses and two sources, one dating back to 1500, the other to 1888. On the oldest source there are the coats of arms of the Sanseverino and Guindazzo families, and a good wish, engraved on the marble in Latin, for all visitors, so that the source can quench their thirst.

LEGENDA MAPPA MAP LEGEND

FOTO BENI CULTURALI CULTURAL HERITAGE PHOTOS





SP15

SP15a

SP15

SP94



8

Convento di S. Maria degli Angeli



4

Fontana del 1500



5

Palazzo Guglielmini



6

Monumento ai caduti



1

Chiesa San Sisto Papa



2

Piazza S. Sisto

3

Palazzo Baronale Gagliardi



7

Libera in Volo



Palazzo Amoresano



Palazzo del 1772



Palazzo Giardulli



AREA GIOCHI
PIAZZA EUROPA



Il palazzo Guglielmini, probabilmente costruito come integrazione o rifacimento di un antico castello, infatti la sua posizione, dà un lato guarda verso la valle, dà un altro verso la piazza del municipio e, infine, il monte alle spalle, così da controllare tutti gli accessi al paese. Integrata all'interno dell'edificio una fonte. Oggi il palazzo Guglielmini è occupato da privati, quindi visitabile solo dall'esterno.

5

The Guglielmini palace, built as an integration or reconstruction of an ancient castle, in fact its position, on one side looks towards the valley, on the other towards the town hall square and, finally, the mountain behind, so as to control all the access the country. Integrated inside the building is a fountain. Today the Guglielmini palace is occupied by private individuals, therefore it can only be visited from the outside.

Monumento ai caduti formato da due opere commemorative: la prima opera risale al 1925, un basamento gradinato, sulla quale poggia una colonna spezzata decorata da un rilievo bronzeo. Sulla cima aleggia un'aquila bronzea con le ali spiegate, come metafora della vittoria. La seconda opera, più recente, è una struttura in ferro dove alloggiavano pezzi di marmo, sui quali sono incisi tutti i nomi dei coraggiosi soldati Perdifumesi che presero parte alla Guerra Mondiale.

6

War memorial made up of two commemorative works: the first work dates back to 1925, a stepped base, on which rests a broken column decorated with a bronze relief. On the top hovers a bronze eagle with outstretched wings, as a metaphor for victory. The second work, more recent, is an iron structure housing pieces of marble, on which all the names of the brave Perdifumese soldiers who took part in the World War are engraved.

Libera in volo, una colomba stilizzata in volo, simbolo di rinascita e ripartenza. È stata realizzata da Leonardo Galliano, fa parte del progetto Cilento PAC Percorsi d'Arte Contemporanea della Fondazione Matteo e Claudina de Stefano in collaborazione con la Tesi s.r.l. Il progetto ha lo scopo di collegare il passato e il futuro, proiettando i borghi dell'antico cilento verso l'innovazione e il miglioramento artistico e culturale.

7

Free in flight, a stylized dove in flight, symbol of rebirth and restart. It was created by Leonardo Galliano, is part of the Cilento PAC Percorsi d'Arte Contemporanea project of the Matteo and Claudina de Stefano Foundation in collaboration with Tesi s.r.l. The project aims to connect the past and the future, projecting the villages of the ancient Cilento towards innovation and artistic and cultural improvement.

Il Convento di S. Maria degli Angeli fondato nel 1635, si trova sulla sommità del borgo (su via San Rocco) e vanta una vista su tutto il golfo. All'interno sono conservate tele e statue settecentesche, in particolare sulla porta d'ingresso un piccolo affresco detto "della Porziuncola". La struttura presenta un chiostro, una cappella, dormitori e dei giardini volti alla meditazione.

8

The Convent of S. Maria degli Angeli founded in 1635, is located at the top of the village (on Via San Rocco) and boasts a view over the entire gulf. Inside there are eighteenth-century paintings and statues, in particular on the entrance door a small fresco called "della Porziuncola". The structure has a cloister, a chapel, dormitories and gardens aimed at meditation.

Tra i vicoli del centro storico di Perdifumo, troviamo Palazzi signorili con portali che vanno dalla fine del '600 all'inizio del '900. Su ogni portale, sono riportati gli stemmi della casata e le date. I portali sono realizzati con il piperno, una pietra locale. Tra i palazzi signorili ricordiamo in particolare: il Palazzo Amoresano, il Palazzo Laurice e il Palazzo Giardulli, che conserva al suo interno un frantoio dell'800.

9

Among the alleys of the historic center of Perdifumo, we find elegant buildings with portals dating from the 17th century to the 20th century. On each portal, the coats of arms of the house and the dates are shown. The portals are made with piperno, a local stone. Among the stately buildings we remember in particular: Palazzo Amoresano, Palazzo Laurice and Palazzo Giardulli, which houses a 19th century oil mill inside.



5



6



7



8



9



COSA FARE A PERDIFUMO WHAT TO DO IN PERDIFUMO

EVENTS



PERDIFUMO IN CORSA

June

Appuntamento annuale per tutti i runners nello splendido scenario paesaggistico del Comune di Perdifumo.

Annual appointment for all runners in the splendid landscape of the Municipality of Perdifumo.



PERDIFUMO PORTE APERTE 17 - 18 August

Perdifumo Porte Aperte vuole valorizzare la calorosa accoglienza del territorio cilentano, infatti per l'occasione vengono riaperti gli antichi portoni e tutte le vecchie case allestite con mostre d'arte e artigianato locale. La manifestazione promuove le eccellenze non solo artistiche ma anche enogastronomiche, con un ricco percorso di piatti della tradizione cilentana. Gruppi di musica popolare, DJ e artisti di strada animano le strade e i vicoli del borgo.

Perdifumo Porte Aperte wants to enhance the warm welcome of the Cilento area, in fact for the occasion the ancient doors are reopened and all the old houses set up with exhibitions of local art and craftsmanship. The event promotes not only artistic but also food and wine excellence with a rich array of traditional Cilento dishes. Popular music groups, DJs, street artists enliven the streets and neighborhoods of the village.



FESTA DELLA MONTAGNA 13 August

Per l'evento tutto il borgo viene decorato per richiamare la montagna. L'evento è caratterizzato dall'elezione di Miss Montagna, la ragazza più bella tra le visitatrici. Il tutto accompagnato da musica e degustazione di piatti tipici cilentani.

For the event the whole village is decorated to recall the mountain. The event is characterized by the election of Miss Montagna, the most beautiful girl among the visitors. All accompanied by music and tasting of typical Cilento dishes.



PERDIFOLK August - September

Perdifolk è una manifestazione musicale pensata per gli amanti del rock e neo-folk partenopeo. L'evento propone "concerti simultanei", con gli artisti che si alternano senza sosta e in maniera intercambiabile in tre "palchi naturali". La serata si conclude con un party notturno con jam session e open mic per artisti e visitatori.

Perdifolk is a musical event designed for lovers of Neapolitan rock and neo-folk. The event offers "simultaneous concerts", with the artists alternating continuously and interchangeably on three "natural stages". The evening ends with a night party with jam sessions and open mics for artists and visitors.



PELEGRINAGGIO CONFRATERNITA Friday before Easter

Ogni paese dell'antico Cilento ha la propria Congrega o Confraternita, che ogni Venerdì Santo (venerdì che precede la Pasqua) si muove dalla propria parrocchia, compiendo il tradizionale pellegrinaggio che la porta a visitare le parrocchie di tutti i paesi del Cilento. Pellegrinaggio caratterizzato da un affascinante rituale cattolico di antichi canti Gregoriani.

Anche i visitatori possono partecipare alla giornata di pellegrinaggio e vivere in prima persona una straordinaria tradizione. Si può anche assistere, presso la Chiesa di San Sisto Papa di Perdifumo, ai vari rituali e canti delle varie congreghe in pellegrinaggio.

Each town of ancient Cilento has its own Congrega or Brotherhood, which every Good Friday (the Friday before Easter) moves from its own parish, carrying out the traditional pilgrimage that takes each congregation to visit the parishes of all the towns of Cilento. Pilgrimage characterized by a fascinating Catholic ritual by ancient Gregorian chants.

Visitors can also participate in the pilgrimage day and experience an extraordinary tradition firsthand. You can also witness, at the Church of San Sisto in Perdifumo, the various rituals and songs of various congregations on pilgrimage.

TREKKING E PERCORSI TREKKING AND ROUTE

IL SENTIERO DEI MULINI

Il Sentiero dei Mulini ripercorre un'antica strada tra Perdifumo e Camella caratterizzata dalle rovine di 5 mulini ad acqua.

PERCORSO NON MESSO IN SICUREZZA

The Path of the Mills retraces an ancient road between Perdifumo and Camella characterized by the ruins of 5 water mills.

ROUTE NOT MADE SAFE

IL CAMMINO DEI MONACI

Il Cammino dei monaci, un percorso trekking che parte dalla zona Carpinina fino ad arrivare sulla cima della zona Antenne. Lungo il percorso si possono ammirare le rovine del monastero di Sant'Arcangelo.

PERCORSO NON MESSO IN SICUREZZA

The Way of the Monks, a trekking route along the paths of the Carpinina area up to the top of the Antenne area. Along the route you can admire the ruins of the monastery of Sant'Arcangelo.

ROUTE NOT MADE SAFE



PASSEGGIATA PANORAMICA

Una camminata di un 1,1 Km (per chi vuole può percorrere il percorso correndo o in bici), perfetta per godersi le giornate di sole, respirare l'aria buona della montagna e ammirare il panorama cilentano. Il percorso prevede 4 tappe, ognuna caratterizzata da una vista panoramica: Piazza Europa, Piazza Regina Margherita, Santa Sofia e infine "L'Affacciatura", così viene chiamata dai cittadini proprio per il meraviglioso affaccio sul Golfo di Salerno e su Castellabate.

Potete trovare il percorso Google Maps sul sito perdifumo.com, sezione trekking.

A 1.1 km walk (those who want can follow the route running or by bike), perfect for enjoying the sunny days, breathing the good mountain air and admiring the Cilento panorama. The route includes 4 stages, each with a panoramic view: Piazza Europa, Piazza Regina Margherita, Santa Sofia and finally "L'Affacciatura", as it is called by the citizens due to the wonderful view on the Gulf of Salerno and Castellabate

You can find the route on Google Maps on the website perdifumo.com, trekking



MANGIARE EAT

La Ruota

Pizzeria - Braceria - Pasticceria
Via Provinciale 15, n°33
0974 845012

A' RO' SQUERC

Pizzeria - Braceria
Via Roma, n°16
(+39) 345 060 3279

Agriturismo Sant'Arcangelo

Agriturismo
Località Sant'Arcangelo
(+39) 379 178 7905

Agriturismo Eucalipto

Agriturismo
Contrada Cafaro, n°10
0974 851947



HOTEL / B&B

Palazzo Laurice

Casa Vacanze
Via Altomare, n°30
(+39) 338 819 0576

Antica Residenza

B&B
Via Angelo Farzati, n°37
(+39) 333 278 4917

Casa Cilentana

Casa Vacanze
Via Provinciale, n°1
(+49) 177 2925683

Agriturismo Eucalipto

Hotel
Contrada Cafaro, n°10
0974 851947

Queste sono solo alcune delle strutture presenti a Perdifumo, per la lista completa consultare le sezioni dedicate sul sito www.perdifumo.com

These are just some of the structures present in Perdifumo, for the complete list consult the dedicated sections on the website www.perdifumo.com

NUMERI UTILI USEFUL NUMBERS

**Carabinieri
(Police)**

0974 845022

**Guardia Medica
(Emergency medical Center)**

0974 845231

**Polizia Municipale
(Municipal Police)**

0974/845024